



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
24 May 2013
Russian
Original: English

Шестьдесят седьмая сессия

Пункт 171 повестки дня

Финансирование Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали

Порядок финансирования Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали в период с 1 июля по 31 декабря 2013 года

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел записку Генерального секретаря о порядке финансирования Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали (МИНУСМА) в период с 1 июля по 31 декабря 2013 года (A/67/863). В ходе рассмотрения вопроса о финансировании МИНУСМА Консультативный комитет встретился с представителями Генерального секретаря, которые представили дополнительную информацию и разъяснения, а в заключение — письменные ответы, которые были получены 22 мая 2013 года.

Справочная информация

2. Совет Безопасности учредил МИНУСМА своей резолюцией 2100 (2013) от 25 апреля 2013 года, предусматривающей включение в ее состав Отделения Организации Объединенных Наций в Мали и начало выполнения своих обязанностей 25 апреля 2013 года для решения порученных Отделению задач согласно резолюции 2085 (2012) Совета Безопасности. Совет также постановил, что переход полномочий от Международной миссии под африканским руководством по поддержке Мали (АФИСМА) к МИНУСМА произойдет 1 июля 2013 года, и тогда МИНУСМА начнет осуществлять следующий мандат в течение первоначального 12-месячного периода: а) стабилизация ситуации в основных населенных пунктах и восстановление государственной власти на территории всей страны; б) поддержка в осуществлении «дорожной карты» на переходный период, включая национальный политический диалог и избирательный процесс; в) защита гражданских лиц и персонала Организации Объеди-



ненных Наций; d) поощрение и защита прав человека; e) содействие оказанию гуманитарной помощи; f) содействие сохранению культуры; и g) содействие работе национальных и международных органов правосудия. Совет далее постановил, что МИНУСМА будет насчитывать в своем составе до 11 200 военнослужащих и 1440 полицейских (см. A/67/863, пункты 3–8).

3. Консультативный комитет напоминает о том, что согласно пунктам 8 и 9 раздела VI резолюции 64/269 Генеральной Ассамблеи он ранее согласился с просьбой санкционировать принятие обязательств на сумму, не превышающую 83 690 200 долл. США брутто (82 920 900 долл. США нетто), на период с 25 апреля по 30 июня 2013 года для удовлетворения чрезвычайно важных материально-технических и кадровых потребностей, связанных с учреждением МИНУСМА.

Общий предлагаемый объем ресурсов и предположения, положенные в основу планирования

4. Для целей выполнения мандата МИНУСМА Генеральный секретарь просит предоставить полномочия на принятие обязательств с начислением взносов на период с 25 апреля по 31 декабря 2013 года на сумму в размере 454 426 300 долл. США, включая сумму в размере 83 690 200 долл. США, ранее утвержденную Консультативным комитетом. Нынешнее предложение касается связанных с воинским и полицейским контингентами потребностей в размере 133 860 400 долл. США (36 процентов), с гражданским персоналом потребностей на сумму в размере 47 702 600 долл. США (13 процентов) и со сметными оперативными расходами на сумму в размере 189 173 100 долл. США (51 процент) (см. A/67/863, пункты 17–20).

5. В пунктах 11 и 12 записки указывается, что концепция поддержки Миссии основана на принципах глобальной стратегии полевой поддержки и предусматривает широкое использование подрядчиков, войск и государств-членов при оказании соответствующих услуг, создание небольшой вспомогательной структуры, осуществляющей контроль за исполнением контрактов, и совместное размещение гражданского, военного и полицейского персонала в лагерях из готовых модулей. В записке также говорится о том, что функции административной поддержки и оказание помощи в плане материально-технического обеспечения будут осуществляться в координации с другими миссиями, включая Операцию Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре и Глобальный центр обслуживания Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия.

6. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован об ожидаемых результатах работы Миссии в период до 31 декабря 2013 года. Не ожидается, что Миссия станет функционировать в полную силу или будет полностью укомплектована штатом к концу году. Начало развертывания Миссии будет осуществляться параллельно с немедленным выполнением задач, предусмотренных резолюцией 2085 (2012) Совета Безопасности, в число которых входят политическая поддержка и примирение; переговоры по вопросу о Кидали и операциях Организации Объединенных Наций; наблюдение за положением в области прав человека на территории всей страны и представление соответствующих докладов; планирование процесса перехода АФИСМА; и поддержка негражданского персонала МИНУСМА с даты передачи полномочий.

Для содействия плавному переходу МИНУСМА будет также оказывать консультативную помощь АФИСМА и продолжать обсуждать с властями Мали вопрос о соглашении о статусе сил. Комитет был также информирован о том, что 1 июля МИНУСМА начнет выполнять свои задачи согласно резолюции 2100 (2013) Совета Безопасности, в число которых входят поддержка территориальному расширению государственной власти; реформирование сектора безопасности; деятельность, связанная с разминированием; наблюдение за положением в области прав человека и расследование нарушений; и поддержка президентских выборов. Миссия также сконцентрирует свое внимание на создании необходимой оперативной инфраструктуры в Бамако, Гао, Тимбукту и впоследствии в Кидали.

Военнослужащие, полицейский и гражданский персонал

7. Предложение о ресурсах включает в себя потребности на развертывание к 31 декабря 2013 года 10 309 военнослужащих и полицейских; из них это — 9141 военнослужащий, 206 полицейских Организации Объединенных Наций и 962 сотрудника сформированных полицейских подразделений. Ожидается, что большинство нынешних военнослужащих и полицейских АФИСМА после передачи полномочий от АФИСМА к МИНУСМА, запланированной на 1 июля 2013 года, будет передано под командование МИНУСМА (см. A/67/863, пункты 18 и 23).

8. Предложение также включает в себя потребности в ресурсах для найма 1312 гражданских лиц к 31 декабря 2013 года, в том числе 23 должности в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций для обеспечения поддержки и надзора для Миссии. Предлагаемые потребности в ресурсах на гражданский персонал как для Миссии, так и Центральных учреждений касаются 415 международных сотрудников, 647 национальных сотрудников и 250 добровольцев Организации Объединенных Наций, при этом прогнозируемый средний показатель занятия должностей в этот период составляет 940 гражданских сотрудников. Что касается должностей, испрошенных для Центральных учреждений, то в записке Генерального секретаря указывается, что необходимы целевые ресурсы для укрепления групп в Управлении операций (комплексная оперативная группа), Управлении по военным вопросам и Управлении по делам органов обеспечения законности и безопасности Департамента операций по поддержанию мира, а также материально-технического обеспечения, решения кадровых, финансовых и бюджетных вопросов, а также выполнения информационных и коммуникационно-технологических функций Департамента полевой поддержки и Департамента по вопросам управления. Кроме того, в рамках Департамента полевой поддержки предлагается создать специальную плановую структуру, занимающуюся вопросами МИНУСМА. Генеральный секретарь заявляет, что были предприняты усилия по задействованию дополнительных возможностей существующего штата, однако в связи со значительным масштабом Миссии возникнут неотложные потребности, выходящие за рамки существующих объемов ресурсов этих подразделений в Центральных учреждениях (см. A/67/863, пункты 13, 25 и 32).

9. В ответ на запрос относительно оснований для создания 23 временных должностей, испрашиваемых для Центральных учреждений, Консультативный комитет был информирован о том, что поддержка МИНУСМА обеспечивается в настоящее время всеми соответствующими подразделениями Департамента

полевой поддержки, Департамента по вопросам управления и Департамента операций по поддержанию мира и что такая практика не может продолжаться без ущерба для качества поддержки, оказываемой другим миссиям. Комитет был далее информирован о том, что с учетом цикла финансирования операций МИНУСМА средства вспомогательного счета не могут быть легко задействованы для удовлетворения этих потребностей, вызванных увеличением рабочей нагрузки. Было указано, что эти временные должности будут повторно рассмотрены в контексте бюджета вспомогательного счета на 2014/15 год, при этом ожидается, что число испрошенных на постоянной основе должностей будет намного меньше, чем 23 должности, испрашиваемые в контексте настоящих полномочий на принятие обязательств.

10. Консультативный комитет считает, что запрашивание полномочий на принятие обязательств не является надлежащим механизмом для создания испрашиваемых временных должностей в Центральном учреждении для целей обеспечения поддержки миротворческих операций и что это создает опасность подрыва самой сути и порядка функционирования механизма вспомогательного счета. Просьба о создании таких временных должностей должна быть отражена в предлагаемом бюджете вспомогательного счета. Комитет считает, что Генеральный секретарь мог бы представить добавление к докладу о предлагаемом бюджете вспомогательного счета параллельно с настоящей просьбой о предоставлении полномочий на принятие обязательств в отношении МИНУСМА.

11. Кроме того, Консультативный комитет напоминает о том, что Генеральный секретарь представил недавно информацию в обоснование сохранения существующего потенциала для оказания поддержки, обеспечиваемого по линии вспомогательного счета, несмотря на закрытие Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ИМООНТ), в целях обеспечения возможностей для быстрого развертывания в дополнительных постконфликтных ситуациях (см. A/67/756, пункт 10). Учитывая этот довод в пользу сохранения ресурсов в рамках вспомогательного счета на уровне, позволяющем удовлетворить потребности в случае возникновения дополнительных постконфликтных ситуаций, и учитывая появление в будущем определенного дополнительного потенциала внутри Центральных учреждений в результате закрытия ИМООНТ, Комитет сомневается в необходимости создания 23 испрашиваемых временных должностей.

12. В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о динамике изменения числа штатных и временных должностей, финансируемых со вспомогательного счета, по отношению к числу миротворческих миссий за прошедшие годы. Данные показывают, что, хотя в период с 2003/04 года по 2013/14 год число миссий существенно не менялось, варьируясь от 15 до 18 миссий, число утвержденных штатных и временных должностей, финансируемых со вспомогательного счета, неуклонно возрастало: с 743 утвержденных штатных/временных должностей в период 2003/04 года до предполагаемых 1403 штатных/временных должностей в период 2013/14 года. В этой связи Комитет напоминает о своих замечаниях в отношении повышательной динамики объема средств на вспомогательном счете для операций по поддержанию мира и проведения Генеральным секретарем анализа взаимосвязи между величиной потенциала для оказания поддержки, обеспечиваемого по линии вспомога-

ного счета, и общими масштабами деятельности в рамках операций по поддержанию мира (см. A/67/848, пункты 10 и 11).

Оперативные расходы

13. По категории оперативных расходов предлагается выделить ресурсы, предназначенные, в частности, для покрытия расходов на первый этап строительства штаба Миссии, базы материально-технического снабжения, трех региональных отделений, 13 опорных пунктов, 12 военных лагерей для негражданского персонала и на проведение работ по модернизации аэродромов в каждом из трех региональных отделений (см. A/67/863, пункт 15). В ответ на запрос Консультативному комитету была представлена подробная информация о смете расходов, по которой испрашиваются финансовые ресурсы, включающие сумму в размере 57 009 500 долл. США по разделу объектов и инфраструктуры. **С учетом большого числа строительных проектов, которые должны быть завершены к 31 декабря 2013 года, Комитет считает, что нынешний план предлагаемого строительства на указанный период является нереалистичным, и сомневается в возможности его выполнения в установленные сроки. Поэтому Комитет рекомендует Генеральному секретарю проанализировать предлагаемую программу строительства и представить более реалистичный и выполнимый план строительства в готовящемся предлагаемом бюджете МИНУСМА.**

14. Ресурсы, которые предлагается выделить, предназначаются также для осуществления первого этапа закупки требуемого оборудования, включая приобретение 590 автотранспортных средств, 28 генераторов и 965 компьютерных устройств, и для поэтапного развертывания 23 самолетов и вертолетов (см. A/67/863, пункт 16).

Динамика расходования ресурсов, выделенных на основании предоставленных полномочий на принятие обязательств

15. В ответ на запрос Консультативному комитету была представлена информация о текущей динамике расходования ресурсов, выделенных на основании ранее утвержденных полномочий на принятие обязательств на сумму 83 690 200 долл. США. На данный момент приблизительная величина расходов составляет 0,9 млн. долл. США, а ближайшие предполагаемые расходы на предстоящие несколько недель составят приблизительно 20,1 млн. долл. США. **Комитет отмечает медленную динамику расходования ресурсов, выделенных на основании ранее утвержденных полномочий на принятие обязательств.**

Заключение

16. Решения, которые предлагается принять Генеральной Ассамблее в связи с финансированием МИНУСМА, изложены в пункте 33 записки Генерального секретаря (A/67/863). **С учетом скорейшей необходимости выделения ресурсов на создание МИНУСМА Консультативный комитет рекомендует Ассамблее уполномочить Генерального секретаря принимать обязательства на период с 25 апреля по 31 декабря 2013 года на сумму 454 426 300 долл. США, включающую сумму в размере 83 690 200 долл. США, ранее одобренную Комитетом на период с 25 апреля по 30 июня 2013 года. Однако в**

свете своих замечаний, изложенных в пунктах 10, 11, 13 и 15 выше, Комитет рекомендует сократить на 10 процентов сумму, на которую будут начисляться взносы в связи с предоставлением полномочий на принятие обязательств на период с 25 апреля по 31 декабря 2013 года. Комитет подчеркивает, что его рекомендация в отношении объема полномочий на принятие обязательств никоим образом не предопределяет позицию, которую Комитет может занять по вопросу о предлагаемой структуре, количестве и уровне должностей или по вопросу о любых предлагаемых ресурсах для МИНУСМА в контексте представляемых документов по ее бюджету.
